



GUILLERMINA DELLIN

Desde diálogos entre colecciones (y editoriales), variedad de lecturas y profundización en la obra de autores ya publicados, los editores cordobeses transitan este 2022 buscando sistematizar sus publicaciones luego de dos años complicados por la pandemia. En este marco, PERFIL CORDOBA realizó un repaso por cinco sellos locales y sus novedades.

**Un libro por mes.** Desde la editorial Caballo Negro, que dirige Alejo Carbonell, se han propuesto publicar al menos un libro por mes hasta fin de año. "Comenzamos con la novela breve 'Cuesta Colorada', de Marcelo Casarín, 'Una luz muy lejana', de Daniel Moyano y 'El compañero', de Cesare Pavese, que tradujo especialmente para nosotros Silvio Mattoni", detalla Carbonell.

Desde la editorial continuarán con la poesía reunida de Edith Vera (en coedición con Eduvim); una traducción de Micaela van Muylen de la última novela de la holandesa Esther Gerritsen; una traducción de Alberto Rodríguez Maiztegui de una novela de Jonathan Lethem, además de 'El ahijado', de Oscar Hermes Villordo, y con mucha literatura de Córdoba: libros de poesía de Elena Annibali y Cuqui y una novela de Martín Cristal, que completa su tetralogía.

"Tenemos varias líneas editoriales a la hora de decidir qué libros editar: para los casos de Moyano y Villordo hemos tomado la decisión de publicar un libro por año. Luego, hay que ver el recorrido de cada colección en particular, por ejemplo, en la colección de poesía, Elena Annibali ya tiene dos libros con nosotros y el de Cuqui irá en la misma colección, junto con Tere Andruetto, Flor López, Luciana Holograma, Mauro Cesari, Lucas Tejerina y Vicente Luy", señala Carbonell.

**Clásicos y traducciones.** La línea editorial de Acción es clásica y conocida, con un vasto catálogo de traducción de poesía y ensayos. "Este año, hasta el momento hemos editado alrededor de 40 títulos y quedan por salir más de 20. Nuestro catálogo crece, sobre todo en el campo de las traducciones", dice Juan Maldonado, al frente de la editorial.

Para lo que queda del año, Acción editará el libro Heligabalo, de Stefan George (versión de 1892) con traducción y notas de Guillermo

# MUNDO EDITORIAL

## Publicaciones 2022: ¿Qué editan los que editan?

Entre poesía, ensayo, novela histórica, romántica y textos académicos, las editoriales locales ponen el acento en contenidos que entretengan y que enseñen. Nuevas colecciones y coediciones, lo que viene este año.



CABALLO NEGRO. Cuesta colorada, El compañero y Una luz muy lejana.

LA GRASITA. La novela para público adolescente de Comunicarte se quedó con el premio Aija.

EDUVIM. El misterio de la casa grande, Juan Filloy Op Oloop y Protagonistas de la ciencia.

Romero von Zeschau (colaborador de la editorial que reside en Alemania). Además, tienen previsto publicar en la Colección Archivos

la poesía completa del poeta peruano José María Eguren.

**Con nueva colección.** La editorial Comunicarte decidió

lanzar la colección ATR para adolescentes, que incluye tres títulos. "Son muy diferentes entre sí, porque abarcan tres géneros distintos. 'Querida

mía' es un libro escrito en pandemia, del género epistolar, un diario íntimo. Es la continuación de 'La casa perfecta', que cuenta la historia



ALCIÓN. Los manantiales oscuros, ¿Por qué la muerte? y Pull my Daisy y otras experimentaciones.

de Mia Ríos, una nena de 10 años que vive en un orfanato desde los cuatro años, excepto que ahora ella ha crecido. Luego, 'La bruja de los canchales' es del género fantástico y 'Con ojos de fantasma' es una novela de aventura, amor y ternura", explica Karina Fraccaroli.

Desde la editorial continúan con la colección Veinte Escalones, donde han publicado más de 40 títulos y este año habrá novedades. "Estamos haciendo nuevas ediciones con tapas más coloridas, con la idea de llegar a una adolescencia que está en permanente cambio", agrega Fraccaroli.

Además, la editorial lanzó la novela 'La grasita', que se quedó con el premio Alija.

"Es una novela que ha venido a sentarse al lado de chicos y grandes. La protagonista se llama Clara, vive en un pueblito de la provincia de Buenos Aires y es la hija del dueño del almacén de ramos generales. El libro tiene unas descripciones de la vida de pueblo que son superlativas y muy amorosas", detalla Fraccaroli.

**Acento en la variedad.** "La línea editorial de El Emporio es siempre la misma: buscamos contenido de calidad, que entretenga al público, que le enseñe algo sobre una temática específica, que se encuentre con algo positivo y su lectura sea provechosa", empieza contando Tamara Sternberg, cuyo sello editorial está cumpliendo 20 años en el mercado.

Con novedades en el género de novela contemporánea -'El cuarto de los santos', 'Más allá del mar Caribe' o 'El deseo es una razón'-, acaban de sacar al mercado los ensayos 'Margaritas al sol', 'El hombre que llegó al centro de la Tierra' y '¿Y por qué yo no?'

"Además, contamos con ensayos de temáticas históricas, como por ejemplo 'José de San Martín. El hombre más allá del mito', 'Historias ocultas del mundo' o el nuevo volumen de 'Leyendas urbanas de Córdoba'", añade.

**Bibliodiversidad.** Entre los



NOVELAS EN EL EMPORIO. Lo que caía la sangre, Te esperaré bajo el olivo, Huellas en la arena y Revancha.

ya publicados y los que están próximos a salir. Eduvim cuenta con 42 títulos. "Esto no contempla lo que se publicará solo en Acceso Abierto y Digital (sin papel), los títulos en pre-Printa (seis títulos ya publicados) ni la reimpresión y algunas reediciones, sobre todo de la colección Ilustrados que estamos por lanzar en julio con la Municipalidad de Villa María", aclara Carlos Gazzera, de la Editorial Universitaria de Villa María.

En cuanto a la línea editorial, señala que la mayoría de estas publicaciones -las que salieron y están en imprenta- vienen retrasadas de 2020 y 2021, cuando publicaron un número más reducido. "Luego, hemos pensado varias colecciones de libros que saldrán en la segunda parte del año. La colección Calimaco (sobre bibliotecología, lectura y problemas de archivística, que dirige Alejandro Parada); otras sobre poesía africana, que se titula Marula (que dirige Leandro Calle); otra sobre narrativa de Córdoba, que se llama Caterva (y que dirige Antonio Orviedo); y una más, llamada Estudios sociales de la música (que dirige Pablo Semar). Todas estas colecciones tienen apariciones previstas durante el segundo semestre", detalla Gazzera.

Eduvim tiene además una política de condiciones con editoriales argentinas, privadas y universitarias (locales y del extranjero).



CINE

## Se estrena 'Lxs Desobedientes', de Nadir Medina



ESTRENO MUNDIAL. La película se estrenó en el festival de cine IndieLisboa (Portugal) y podrá verse en el Cineclub Municipal.

El nuevo largometraje tendrá su estreno nacional este jueves 26 de mayo en el Cineclub Municipal. La película ha sido rodada en blanco y negro y combina material de archivo con filmaciones actuales. Producida por Punto Cine, el film

imagina una rebelión en Córdoba contra un régimen totalitario y aborda la memoria de las luchas obrero-estudiantiles, dentro de una ciencia ficción posible y un futuro que es resultado y espejo de la actualidad política del país.

ARTE

## Una muestra que refleja a Córdoba y a los cordobeses



El 3100 es una pareja de pintores compuesta por Mariana Cuello y Javier Lafuente quienes, a través de una serie de pinturas, exhiben un recorrido por historias, personajes y costumbres cordobesas. "Nuestras obras son el resultado de una complementariedad con oposiciones de gustos y se sintetiza en una firma que nos representa. 'Córdoba y los cordobeses' es el resultado de tres años de trabajo, pandemia de por medio, que nos permitieron plasmar en imágenes personas, persona-



OBRAS. Pueden verse de lunes a viernes de 8 a 20, en tres salas del Cabildo Histórico.

jes, imágenes y costumbres de nuestra ciudad", dicen los artistas. La exhibición, que abarca más de 80 cuadros, podrá verse hasta julio en tres de las salas del Cabildo Histórico de la ciudad.